



”مراٹھواڑہ میں اردو شاعری: آزادی کے بعد“

۱۵، ۱۶ فروری ۲۰۲۰ء

مقالہ کا عنوان: اردو شاعری: آزادی کے بعد

مقالہ نگار: عائشہ عبدالعزیز پٹھان

اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو،

پنپے شلوک اہلیہ دیوی ہولگر شولا پور یونیورسٹی، شولا پور

غزل ہماری شاعری کا سب سے بڑا سرمایہ ہے۔ اسی لیے رشید صاحب نے اس کو اردو شاعری کی آبرو کہا ہے۔ ان کے خیال میں ہماری تہذیب غزل میں اور غزل ہماری تہذیب میں ڈھلی ہے۔ دونوں کو سمت و رفتار، رنگ و آہنگ، وزن و وقار ایک دوسرے سے ملا ہے۔ یہی سبب ہے کہ ہماری تہذیب کی روح، غزل میں اور غزل کی روح، ہماری تہذیب میں بے نقاب نظر آتی ہے۔ اردو میں اس غزل کی کوئی دو ڈھائی سو سال کی روایت موجود ہے۔ ان دو ڈھائی سو سالوں میں ہماری زندگی کا قافلہ جن راہوں سے گزرا ہے، ہماری تہذیب جن منزلوں سے بھی روشناس ہوئی ہے۔ اس کی جی اور گج تصویر ہماری غزل میں ملتی ہے۔ اس عرصے میں ہم نے جو کچھ بھی محسوس کیا ہے جو کچھ بھی سوچا ہے، جو تصورات بھی قائم کئے ہیں۔ جن نظریات کی بھی تشکیل کی ہو، ان سب کی گج آئینہ داری جیسی غزل نے کی ہے شاید ہی کسی صعب ادب نے کی ہو۔ یہ گج ہے کہ اس تفصیل و جزئیات کا بیان نہیں ہے، لیکن اجمال و اختصار کے ساتھ اشاروں اور کنایوں میں اس نے جتنا کچھ، اور جیسا کچھ کہہ دیا ہے، کوئی اور صنف اس کا تصور بھی نہیں کر سکتی۔

غزل کو اسی لیے ہماری زندگی کے ہر دور میں قبول عام کا شرف حاصل رہا ہے۔ اس نے خواص کی محفلوں میں جگہ بنائی ہے۔ عوام کے دلوں میں گھر کیا ہے۔ حال و حال کی دنیا کے لوگ بھی اس سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکے ہیں۔ اسی لئے وہ زندگی کے ہر شعبہ کا ایک ایسا جز معلوم ہوتی ہے جس کو اس سے جدا کرنے کا خواب بھی نہیں دیکھا جاسکتا۔ غزل اور اس کے بنیادی اصولوں کو سمجھنے اور سمجھانے کی کوشش بیسویں صدی کے آغاز سے قبل کسی مستقل صورت میں نظر نہیں آتی۔ غزل کے اصول ایک زمانے تک افراد کے ذہنوں میں ضرور موجود رہے ہیں۔ لیکن کسی نے باقاعدگی سے ان کو پیش نہیں کیا ہے۔ ضمنی طور پر ان میں سے بعض اصولوں کی طرف اشارے کر دیئے گئے ہیں۔ ان اشاروں کا سراغ ولی، میر، درد، سودا، انشا، مصحفی، جرات، غالب، ہومن، ذوق، ظفر، شفیقہ، آتش، ناسخ، داغ، امیر کے یہاں کسی نہ کسی صورت میں ضرور ملتا ہے۔ جاتی نے سب سے پہلے ان اصولوں کو یکجا کر کے ان پر تنقیدی زاویہ نظر سے بحث کی۔ وہ غزل کے پہلے

نقاد ہیں اور اس میں شک نہیں کہ غزل کے اصول پران کا تنقیدی تجزیہ خاص اہمیت رکھتا ہے۔ اس موضوع پر ان کی بحث محدود ضرور ہے، کیوں کہ وہ بہر حال ان کے ”مقدمہ شعر و شاعری“ کا ایک حصہ ہے۔ لیکن جس انداز میں یہ تنقیدی بحث انھوں نے کی ہے وہ اپنی مثال آپ ہیں۔

حالی نے غزل کو نئی رو ہوں پر ڈالا ہے۔ اس کو نئی جولان گا ہوں سے روشناس کرایا ہے۔ صنفِ غزل میں انھوں نے نئی زندگی پیدا کی ہے۔ ان کے زمانے سے غزل کے نئے دور کا آغاز ہوتا ہے۔ انھوں نے غزل کو باہر متبادر مضامین نہ صرف خود وسیع کیا، بلکہ دوسروں کو بھی اس طرف توجہ دلائی۔ جو نئے نئے مضامین انھوں نے غزل میں داخل کئے ان میں سیاسی اور سماجی، قومی اور ملیح نوعیت کے مضامین کو نمایاں حیثیت حاصل ہے۔ حالی نے کو داس کا آغاز کیا اور ان کے بعد چکھست، اقبال اور فراق نے اس رجحان کو غزل میں اپنی انتہائی بلند یوں پر پہنچا دیا۔ حالی سیاسی اور سماجی حالات کا گہرا شعور رکھتے تھے۔ انھیں حالات کے مختلف پہلوؤں کی توجہ تھی ان کے پیش نظر تھی۔ اور اس کے لئے وہ اظہارِ رائے کے مختلف وسیلے اختیار کرتے تھے۔ غزل کو بھی انھوں نے ان موضوعات کے اظہار کا ذریعہ دور وسیلہ بنایا اور اس میں بڑی حد تک کامیاب بھی ہوئے۔

”مقدمہ شعر و شاعری“ میں حالی نے غزل اور اس کی اصلاح پر اظہارِ خیال کرتے ہوئے غزل کی زبان کے حدود کو تسلیم کیا ہے۔ وہ غزل کے لئے مخصوص الفاظ کے استعمال کو ضروری قرار دیتے ہیں۔ کیوں کہ ان الفاظ کے ساتھ طبع کی جذباتی مناسبت معنوی اعتبار سے ایک وسعت پیدا کر دیتی ہے۔ حالی کے خیال میں غزل کی صنفِ الفاظ کی خرابیت اور اجنبیت کو برداشت نہیں کر سکتی۔ انھوں نے اس بات کی وضاحت کی ہے کہ غزل میں ”اگر ایک لفظ بھی غیر مانوس ہو تو برا معلوم ہوتا ہے۔ گلاب کے تفتے میں کانٹے بھی پھول کے ساتھ بھج جاتے ہیں۔ مگر گلدستہ میں ایک کانٹا بھی کھلکتا ہے۔ اسی واسطے جن بزرگوں نے غزل کی بنیاد تصوف اور اخلاق پر رکھی ہے۔ ان کو بھی وہی زبان اختیار کرنی پڑتی ہے جو غزل میں عموماً برتی جاتی ہے۔ عشقیہ مضامین میں جو الفاظ حقیقی معنوں پر استعمال کئے جاتے تھے۔ انھیں الفاظ کو ان بزرگوں نے مجاز و استعارے کے طور پر استعمال کیا ہے۔ اور مزوکنائیہ و تشبیہ میں اپنے اعلیٰ خیالات ظاہر کئے ہیں۔ پس غزل میں ضرور ہے کہ یہ نسبت اور اصناف کے سادگی اور صفائی کا خیال رکھا جائے۔ آج تک فارسی یا اردو میں جن لوگوں کی غزل مقبول ہوئی ہے وہی لوگ ہیں جنھوں نے اس اصول کو نصب العین رکھا ہے۔“ (1)

غزل کی بھیت کے سلسلے میں الفاظ اور زبان کا استعمال بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ اور حالی نے غزل کی زبان کے بارے میں جو خیالات پیش کئے ہیں وہ اپنی جگہ پر اہم ہیں۔ اور ان سے کسی قسم کے اختلاف کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔ لیکن غزل کی زبان کے اس مسئلے کو حالی نے غزل کی مجموعی بھیت کو سامنے رکھ کر نہیں دیکھا ہے اور اس کی وجہ یہی ہے کہ انھیں اس بات کا احساس نہیں تھا۔ اور اس کے علاوہ وہ غزل کی بھیت کو مجموعی طور پر دیکھنے کا شعور بھی نہیں رکھتے تھے۔ شاید اسی لیے غزل میں الفاظ کے استعمال کی نوعیت ان کے یہاں بنیادی حیثیت

مرتبہ چودھری برکت علی اور مرزا ادیب اور قنیل شفا کی مطبوعہ مکتبہ اردو لاہور میں ۲۳ نظمیں اور ۱۳ غزلیں (جگر مراد آبادی) خاطر غزنوی، فیض احمد فیض، قتیل شفائی، ناصر کاظمی، احمد راسی، جاں نثار اختر، حفیظ ہوشیار پوری، سارغز نظامی، ظہیر کاشمیری اور مخدوم سلطان پوری وغیرہ شامل ہیں۔

(۳) بہترین ادب:- ۱۹۵۰ء

مرتبہ چودھری برکت علی اور ادیب ناصر مکتبہ اردو لاہور میں ۲۳ نظمیں اور ۱۳ غزلیں شامل ہیں۔

(۴) بہترین ادب:- ۱۹۵۱ء

مرتبہ چودھری برکت علی اور مرزا ادیب ناصر مکتبہ اردو لاہور میں ۱۸ نظمیں اور ۱۱ غزلیں شامل ہیں۔

(۵) بہترین ادب:- ۱۹۵۰ء

مرتبہ سردار جعفری، وپرکاش پنڈت مطبوعہ شاہراہ دہلی۔ اس میں ۷۱ نظمیں اور ۱۱ غزلیں شامل ہیں۔

(۶) بہترین ادب:- ۱۹۵۱ء

مرتبہ سردار جعفری، ممتاز حسین، بنگن ناتھ آزاہ اور پرکاش پنڈت، مطبوعہ شاہراہ دہلی۔ اس میں ۲۰ نظمیں اور ۲۰ غزلیں شامل ہیں۔ اس سروے سے جہاں یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ ترقی پسندوں کی توجہ غزل کے مقابلے میں نظم کی طرف بہت زیادہ تھی۔ وہیں یہ بھی اندازہ ہوتا ہے کہ غزلوں کو یہاں یہ نظموں کے قریب کرنا چاہتے تھے۔ اس لئے وہ ترقی پسند غزل پر زیادہ توجہ دیتے تھے۔ اور غزلوں پر بھی عنوان دینا عام ہوتا جا رہا تھا۔ غزل کی ریزہ خیالی سے اس حد تک بدول تھے کہ غزل کو خیالی پر عظمت اللہ خاں اور کلیم الدین احمد کے حملے ہوئی چکے تھے۔ وہ غزل کی ریزہ خیالی سے اس حد تک بدول تھے کہ غزل کو نظم کا دشمن قرار دیتے تھے۔ مقصدی شاعری ہی کو شاعری سمجھتے تھے۔ اقبال کی شاعری بھی مقصدی شاعری ہے۔

اقبال نے اپنی مقصدی شاعری کے لیے غزل کو بھی جس خوبی استعمال کیا تھا، اقبال نے غالب کے اسلوب اور طریقہ کار سے فائدہ اٹھایا۔ لیکن غالب کی زبان اپنے زمانے میں کسی حد تک غیر مانوس تھی۔ برخلاف اس کے اقبال کی شاعری غالب کی غزل کی طرح سو فی صدی شاعرانہ نہیں تھی۔ بلکہ اس میں ایک پیام اور مقصد تھا۔ اس پیام کو وہ لوگوں تک پہنچانا چاہتے تھے۔ اس لیے وہ اگر غزل میں اپنے نئے نئے خیالات افکار اور احساسات کو پیش کرنے کے لئے نئی زبان بناتے تو اسے ادبی مزاج سے ہم آہنگ بنوے میں دیر لگتی۔ اور یہ ان کے مقصد کے منافی ہوتا۔ اس لیے انھوں نے نئے نئے خیالات کے لئے روایت کے جانچنے اور پرکھے ہوئے زور اثر علامت منتخب کئے۔ ان متغیرانہ علامت، مانوس رمز و ایما سے مانوس دلکش اور معنویت پیدا ہوئی۔ اقبال کے نئے افکار و خیالات اس مانوس اسلوب میں نئے ذہن کو اجنبی نہیں معلوم ہوئے۔ روایت اور جدت کا یہ ملاپ ایک جانا پہچانا پراسرار شعری عمل بن گیا۔ اقبال سے پہلے بھی بے خودی عشق، بے

خودی مٹانہ وغیرہ اردو غزل میں علامتی استعارے تھے۔ لیکن اقبال نے اپنے نئے اور وسیع مفہوم کے لیے نئی علامت تلاش کرنے کے بجائے مانوس علامتوں کا استعمال کیا۔ اور انھوں نے ان استعاروں اور علامت کے مفہوم بدل دیئے۔

الفاظ و معنی میں تفاوت نہیں لیکن

موا کی ازاں اور مجاہد کی ازاں اور

اقبال غزل اور مسلسل غزل کی اصلی روح کو سمجھتے تھے۔ وہ چاہے خود کو صرف پیغام لینے والا کہیں اور اپنے شاعرانہ ہونے پر اصرار کریں۔ لیکن وہ بھی اچھے اور بڑے شاعر تھے۔ وہ غزل کے مزاج دان تھے۔ غزل کا شعر اس وقت تک غزل کا شعر ہو ہی نہیں سکتا جب تک اپنی جگہ مکمل اور بھرپور نہ ہو۔۔۔۔۔ وہ اپنے پاؤں پر کھڑے ہو کر ہی وہ دوسرے شعر سے رشتہ جوڑ سکتا ہے۔ لیکن اگر یہ خیال کیا جائے کہ کسی غزل کے سارے اشعار انفرادی طور پر مکمل ہوں اور ایک دوسرے کے تسلسل ہی سے ان میں حسن و مہم پیدا ہو تو ایسے اشعار غزل کے اچھے یا شعر کبھی نہیں ہو سکتے۔ اقبال اس راز کو جانتے تھے، لیکن اقبال کے پیشتر مقلدین اور غزل کے مخالفین اس حقیقت کو نہیں سمجھ پائے تھے۔

ترقی پسند شاعروں نے غزل کی گردن مار دینے کا اعلان نہیں کیا۔ وہ اس لیے کہ اقبال کی اس شاعری میں غزل بھی شریک تھی۔ دوسرے آرا کون کی سمجھت ہمیشہ ان کے ساتھ رہی کہ مختلف مکتبہ خیال کے ادیبوں کو اپنے ساتھ ملائے رکھو۔ غزل ہماری تہذیب کی روایت ہے، لیکن اقبال کی کامیابی کا تجزیہ کرنے میں ترقی پسندوں سے ضرور غلطی ہوئی۔ اقبال کی مسلسل غزل پہلے غزل ہے بعد میں مسلسل ہے۔ ہر شعر اپنی انفرادی حیثیت سے مکمل ہے اور اس میں زندہ رہنے کی صلاحیت ہے۔ ترقی پسند شاعر اور روایتی مقلدین اقبال کی طرح کامیاب مسلسل غزل نہیں کہہ پائے۔ اس لیے کہ ان کے یہاں بیانیہ نظم اور غزل کا بنیادی فرق مٹ جاتا ہے۔ یعنی شعر اپنی انفرادی حیثیت محروم ہو جاتا ہے۔ یہ بات چند مثالوں سے واضح کی جاتی ہے۔

مطر بہ وہ دل کی تائیں کیا ہوئیں	وہ تخیل کی ازاں میں کیا ہوئیں
کیا ہوئے وہ ترچھی نظروں کے خدنگ	ابروؤں کی وہ کہاں میں کیا ہوئیں
وہ ادائیں جن پہ ہوتی تھیں نثار	چاہنے والوں کی جان میں کیا ہوئیں
کیا ہوئے ٹوٹے دلوں کے زمزمے	بے زبانوں کی زبان میں کیا ہوئیں

کیا ہوئے اختر امیدوں کے حصار

اور عزائم کی چٹان میں کیا ہوئیں

(اختر انصاری شاہراہی ۱۹۲۹ء)

یہ اشعار ان اچھے دنوں کی یاد میں ہیں جب زندگی حسن و عشق سے عمارت تھی۔ ان مسلسل اشعار کا موضوع اور لہجہ اس دور کی عام اشتراکی مسلسل غزل سے مختلف ہے۔۔۔۔۔ اس لیے اس میں ایک نیا پیمانہ اور تازگی بھی ہے۔ لیکن ان میں کوئی بھی شعر غزل کا اچھا شعر اس لئے نہیں ہے کہ وہ اپنی جگہ مکمل اور تہہ دار ہوتا ہے۔ اس میں تجربات، احساسات کی گہمیں ہوتی ہیں۔ ایک تہہ کھل جاتی ہے تو دوسری متوجہ کرتی ہے یہاں ہر تہہ کے لئے ایک سے زیادہ شعر موجود ہے۔ ان اشعار کو الگ الگ کر دیا جائے تو ہر شعر بے مزہ ہو جاتا ہے۔ اب یہاں معین احسن جذبی کی نظم ”اے ہمسفر“ کے چند اشعار پیش کئے جاتے ہیں۔ یہ غزل کے فارم میں ہے۔ یہ غزل کے فارم میں ہے۔ اختر انصاری کے اشعار کا بھی ایک موضوع تھا۔ ان اشعار کا بھی ایک موضوع ہے۔ یعنی ان اشعار میں آزادی کے ساتھ جس حقیقی مسرت کا انتظار تھا۔ اس کے نہ ملنے کا ذکر ہے۔ کوئی شعر اپنی انفرادی حیثیت سے بھر پور نہیں ہے۔ سب اشعار مل کر ایک فضا بناتے ہیں۔

آج بھی کیوں کے رخسار سے اڑ جاتا ہے رنگ

آج بھی بھول بھول ونگراں ملتے ہیں۔

آج بھی جسم اسی طرح ہے مجروح و فگار

ان کی محفل میں وہ بیکے ہوئے سیمیں نغمے

(جذبی۔ ادب لطیف۔ جولائی، ۱۹۵۷ء)

حکیم عبد الکریم شمر نے اپنی غزل میں حسن و عشق کا تقابل کیا ہے۔ اور عشق کی افضلیت کی طرف اشارہ کیا ہے۔

عشق سو ز زندگی کا مال

حسن ہے اس ذات یکتا کا مال

عشق معقولات کی معراج ہے

حسن موجودات کا ہے اعتماد

حکیم عبد الکریم شمر ترقی پسند شاعر نہیں ہیں۔ رسالہ شاعر میں ان کا کلام اکثر شریک اشاعت رہتا ہے۔ اشعار میں کوئی تازگی اور جدت نہیں ہے۔ لیکن ان کی مثال اس لیے پیش کی گئی کہ مسلسل غزل کا فیشن ترقی پسند اور باشعور شعرا سے لے کر روایتی اور تقلیدی شعرا میں عام ہونے لگا ہے۔ لیکن کسی کو خاطر خواہ کامیابی نہیں ہوتی اس لیے کہ مسلسل غزل، اور غزل کے فارم میں اور بیانیہ نظم میں جو زمین و آسمان کا فرق ہے۔ اسے اکثر نظر انداز کر دیا گیا۔ غزل بقول فراتق Series of Climax ہے۔ عموماً مسلسل غزل کہنے والوں نے ایک Climax کو مختلف اشعار میں تحلیل کر کے مفصل کر دیا ہے۔ اس دور کی ایسی بیشتر غزلوں پر جن پر عنوانات ہیں۔ ان میں ایک خیال کو غزل کے فارم میں اس طرح پھیلا یا جاتا ہے۔ کہ زیادہ سے زیادہ انھیں معمولی بیانیہ نظم کہا جاسکتا ہے۔ اور یہ بات ترقی پسند رسائل کے ساتھ دیگر

مکاتیب فکر کے رسائل میں بھی عام تھی۔ جیسا کہ ان چند مثالوں سے واضح ہے۔

(۱) رسالہ ”سب رس“ ماؤگست و ستمبر ۱۹۳۵ء

ایک سال کی فائل میں پیشتر غزلیں ایسی ہیں جن پر عام طور سے ایسے عنوانات درج ہیں۔ مثلاً اذکار، محسوسات، تجلیات، نواب زادہ جاوید قیسری کی غزل ”پر کیف جاوید“ کا عنوان ہے۔

(۲) رسالہ ”شاعر“ آگرہ جولائی ۱۹۳۶ء

سیما ب کی غزل ”قطعہ پر“ ہم ”ماہر القادری کی غزل پر“ سوز اساز“ صابر اکبر آبادی کی غزل پر ”کمال شوق“ عاقب کانپوری کی غزل پر ”حشر جذبات“ اور تصور کرپوری کی غزل پر تصورات کے عنوانات ہیں۔

(۳) رسالہ مارچ ۱۹۳۷ء

سیما ب کی غزل پر مقامات نظر بزمی وادنی کی غزل پر ”افسانے“ کیفی چڑیا کوئی کی گزل ”کیفیات“ آرزو ناپور کی غزل پر ”ساز غزل خواں“ حکیم راغب مراد آبادی کی غزل پر ”حالم جذبات“ احمد سہارنپوری کی غزل ”موج تغزل“ الطاف شہدی کی غزل پر ”شام جوانی“ اور سیدہ اختر کی غزل پر جذبات محبت کے عنوان ہیں

(۴) شاعر جولائی ۱۹۳۷ء

سیما ب کی غزل پر سیاسی غزل کا عنوان ہے۔

(۵) نقوش لاہور: مرحبہ ہاجرہ سرور اور احمد مدین قاسمی

فیض کی غزل پر ”ہم پرورش لوح و قلم کرتے رہیں گے۔ (مطلع کا پہلا مصرعہ) بطور عنوان ہے۔ انجم روانی کی غزل ”خاموش خاموش“ کے عنوان سے شریک ہے۔

مسلسل غزل کی یہاں چند مثالیں دینا مناسب نہ ہوگا۔ اس لیے کہ غزل میں مختلف موضوعات کے برتنے کے بیان میں ایسی مثالیں اور پیش ہوں گی۔ یہاں ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ مسلسل غزل کا کیا مفہوم عام طور پر اس زمانے میں لیا گیا۔ چند مثالوں سے یہ بات واضح کر دی گئی ہے کہ اس دور کی مسلسل غزل عام طور پر غزل ہی نہیں رہتی۔ ان بیانیہ نظموں کا فارم غزل کا ہوتا ہے۔ ترقی پسند نقادوں نے ایک موڈ کو ایک نظریہ کی طرح میکا کئی سمجھنے کی غلطی کی، جیسا کہ اس اقتباس سے ظاہر ہے:-

”کم از کم میرے خیال میں کہ وقتی جذبے کا ایک ایسا تسلسل جو ایک خاص

موڈ کو ظاہر کرے، اس کا ہونا غزل کے اشعار میں لازم ہے۔ اگر ایسا نہ

ہو تو اشعار کا انتشار لکھنے والے کے ذہن اور جزباتی تضاد کو ظاہر کرے گا۔

اور اس لیے مجموعی اعتبار سے غزل کی صورت میں جمع کئے ہوئے یہ اشعار ایسا تاثر نہیں پیدا کر سکیں گے جس کا اثر پڑھنے والے پر دیر پا ہو۔ اشعار علیحدہ علیحدہ اثر کریں تو غزل کی بہت مجموعی اعتبار سے کوئی اثر نہ ڈال سکے گی۔ (1) (غزل کے تراپاتی پہلو: ڈاکٹر عبادت بریلوی، منتخب ادب ۱۹۵۱ء مطبوعہ، حالی پبلیشرز، ہاؤس، دہلی ص ۸۱)

اس اقتباس میں نظر کوئی غلط چیز نہیں کاہی گیا ہے۔ لیکن بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ ”موڈ“ کوئی شعوری چیز نہیں ہے۔ دوسرے غزل کی بہت مجموعی اعتبار سے اثر انداز ہونا بھی کوئی بنیادی قدر نہیں ہے۔ جی تخلیق میں موڈ اگر کوئی لازمی جز ہے تو اسے شعور سے زیادہ دخل نہیں ہے۔ اگر کوئی شعر پورے غزل اداس لہجے کی تخلیق ہے تو اپنے آپ کو شاعر بار بار یہ کیوں یاد دلائے کہ وہ اداس ہے۔ اداسی اس کے حجابات کے پس منظر میں خود جھلکے گی۔ موڈ کا حجابات کے اظہار میں اس سے زیادہ رول نہیں ہے۔

موڈ کا یہ مفہوم لینا کہ زندگی کو مار کسی، اسلامی یا کسی اور نظریے سے سمجھا جائے یا ایک خیال کا ارتقا غزل کے فارم میں پھیلا دیا جائے۔ غزل کی بنیادی صفت اور روح سے انحراف ہے۔ موڈ، خیال اور فکر میں فرق ہے اور اسی موڈ میں اور اداسی کے مختلف رنگ اور جھلکیاں نظر آسکتی ہیں۔ ان میں یاد کا رنگ بھی ہو سکتا ہے۔ یاد کا دائرہ عموماً خوشگوار اور نشاطی لہجوں کی بازیافت سے بھی وابستہ ہو سکتا ہے۔ اب اداسی کے موڈ میں یاد کے وسیلے سے نشاطی لہجوں کی بازیافت ایک مرکب کیفیت بن گئی۔ دراصل ایسی ہی مرکب کیفیات کے اظہار میں جنہیں پیدا ہوتی ہیں۔ ترقی پسند ثقافت عموماً ایک خیال کے واضح پھیلاؤ کو ایک موڈ کی غزل سمجھتے ہیں۔ جو، تھینا یا نیو غزل ہے۔ ان کے یہاں موڈ نظریہ کی طرح اٹل ہے۔ جو سراسر غلط ہے جیسا کہ اس اقتباس سے ظاہر ہے۔ اوپر کے پیش کئے اقتباس میں ”موڈ“ کا مفہوم غلط لیا گیا ہے۔ اس کو ثبوت عبادت بریلوی کی یہ وضاحت ہے۔ اساتذہ قدیم کی اعلیٰ غزلیہ شاعری ان کے نزدیک ایک ”موڈ“ کی غزل اس لیے نہیں ہو پائی ہے کہ اس میں ایک خیال یا ایک جذبہ کی وحدت میں تمام اشعار پروئے ہوئے نہیں ہوتے ہیں۔

”میر تقی میر اور خواجہ میر درد دہستان دلی کے ابتدائی دور کے نمائندہ شاعر ہیں۔ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ انہوں نے غزل کی بہت کو سو فیصدی مکمل طور پر چھوڑ دیا ہے۔ ایسا نہیں ہے کیونکہ غزل میں موڈ کی ہم آہنگی اور وحدت ہے جو ایک قسم کا ربط و تسلسل پیدا ہوتا ہے۔ اس کا شعور پوری طرح نہیں تھا۔ اس وجہ سے بعض غزلوں میں ان کے یہاں مختلف موضوعات ملے جلتے نظر آتے ہیں۔“

اس طرح کے نتائج سے اندازہ ہوتا ہے کہ غزل کے بنیادی مزاج اور کردار سے کھینے والے کو واقفیت نہیں ہے۔ وہ ربط و تسلسل کو غزل میں

بنیادی قدر سمجھتا ہے۔ اور مختلف موضوعات کو برتنا غزل کا عیب سمجھتا ہے۔ یہ بیانیہ غزلوں کو اعلیٰ شاعری سمجھتے اور انہیں کے معیار پر غزل کو پرکھنے کا نتیجہ ہے۔ پہلی بات یہ ہے کہ غزل کے موضوعات کی نہیں بلکہ حجرات کی شاعری ہے، اس کے ہر شعر میں ایک حجر بنا پناہ کامل اظہار پا لیتا ہے۔ اور اگر ایسا نہیں ہے تو یہ حسن قطعی نہیں ہے۔ مسئلہ یہ ہے کہ مقصدی شاعری انسانی احساسات سے زیادہ نظریات کی تشریح و تبلیغ کو پیش نظر رکھتی ہے۔ جس میں حقائق کا بیان اور فکر و عمل کا طے شدہ پروگرام ہے۔ ایسی نظم و غزل جس میں زور اثری، منطقی استدلال و وضاحت اور قائل کرنے کی خوبی نہ ہو، اچھی مقصدی شاعری مشکل ہی سے ہو سکتی ہے۔ ترقی پسند نقاد و شعراء میں تہہ در تہہ احساسات کے وسیلے سے شعر کو پرکھنے کے بجائے اپنے نظریوں سے جانچنا چاہتے ہیں۔ اس لیے ممتاز حسین بھی قدیم غزل کو اچھی غزل نہیں مانتے۔ اس لیے کہ اس میں زندگی کے لیے کوئی مقررہ اور طے شدہ پروگرام نہیں ہے۔

قدیم غزل میں انہیں دو بڑی خامیاں نظر آتی ہیں۔ پہلی یہ کہ وہ اجتماعی اور سماجی شعور کی عکاسی کے بجائے فرد اور اس کی اہمیت پر زور دیتی رہتی ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس زمانے میں تصوف کا فیشن تھا۔ اور تصوف کے پاس کوئی مقررہ اور طے شدہ نظریہ زندگی نہیں تھا۔ اس لیے غزل فرد کے انتشار پسند خیالات کا مجموعہ ہو کر رہ گئی ہے۔

ترقی پسند نقادوں، شاعروں اور مقصدی شاعروں کے ذہن میں نظم اور غزل کا انفرادی کردار اور مزاج واضح نہیں تھا۔ انہوں نے غزل کے اس ہنر کو مختلف حجرات کا ایک گلدستہ پیش کرتی ہے۔ اسے عیب سمجھا انہوں نے اپنے پیش روؤں کے اس اعتراض کو بالکل صحیح مان لیا ہے کہ غزل میں مختلف حجرات کا بیان ریزہ خیالی ہے۔ اور یہ جرم ہے۔ اقبال کی کامیابی نے کسی کو یہ کہنے کی جرات نہیں پیدا کی کہ غزل نئی زندگی اور اس کے احساسات کی تڑپانی نہیں کر سکتی۔ اور کسی پیام کی پیام نہیں بن سکتی۔ ترقی پسندوں کا سیاسی مسلک بھی غزل کی غزلیت سے زیادہ بیانیہ نظموں پر توجہ دی اور اسے قابل قدر صنف سمجھا اور غزل کے نام اور حیثیت کو لے کر اسے بیانیہ نظموں سے قریب کرنے کی کوششیں کیں۔ اس لیے غزلوں پر عنوانات دیے جانے لگے۔ غزلوں میں ایک خیالی کو پھیلا یا گیا۔ اور اسے نظم کے مقابلے میں کم اہمیت والی اصلاح طلب صنف سخن سمجھ کر برتنا گیا۔

ترقی پسند غزل:-

مارکس کا نظریہ تاریخی مادیت Historical Materialism یہ ہے کہ مادہ، ارتقاء پذیر ہے۔ اس کا ارتقاء جدائیاتی Dialectical ہوتا ہے۔ مارکس کا خیال ہے کہ مادہ مختلف کیبیائی راستوں سے وجود میں آیا۔۔۔ اور اس عمل Thesis اور رد عمل Antithesi کا عمل جاری رہتا ہے۔ اور اس طرح ایک نیا عمل (Synthesis) وجود میں آتا ہے۔ کو یا کسی چیز کو دائمی ثبات اور جمود ممکن نہیں، اور ان تمام تبدیلیوں کے پیچھے جس کو ہم بنیادی مرکز کہہ سکتے ہیں، وہ اقتصادی رشتہ ہے مارکس کا کہنا ہے کہ:

”سماجی، سیاسی اور فنی زندگی کو عام طور پر مادی زندگی کے طریقے اور اس کے آداب مقرر کرتے ہیں۔“

کو یا ذہنی زندگی کی اہمیت مادی اور اقتصادی رشتوں کے مقابلے میں ثانوی ہوتی۔ اس بات سے کوئی مارکسی نظریہ حیات اور مارکسی ادب ماننے والا انکار نہیں کرتا، لیکن اس کی تشریح میں بڑا فرق ہو جاتا ہے۔

یہ بلا کٹر گروہ اقتصادی رشتوں کو ہی سب کچھ سمجھتا ہے۔ اور ذہنی رشتے میں علوم و فنون، شعر و ادب آتے ہیں۔ ان کو اقتصادی رشتوں کا تابع مہمل سمجھتا ہے اور ذہنی رشتوں کی کوئی ایسی حیثیت ماننے پر تیار نہیں ہوتا۔ جو مادی اور اقتصادی رشتوں کی کوئی پر خاطر خواہ اثر انداز ہو سکے۔

دوسرا گروہ ذہنی رشتے کی اس درجہ ”فضولیت“ کا قائل نہیں ہے۔ وہ مارکسی کے قول کی پوری تشریح کرتا ہے کہ عام طور سے اقتصادی رشتے ذہنی زندگی کو متاثر کرتے ہیں۔ لیکن کبھی کبھی ذہنی اثرات کسی نہ کسی حد تک مادی زندگی کو بھی متاثر کر سکتے ہیں۔ ممکن ہے کہ ایک طویل عرصے کے بعد مادی رشتے ہی فیصلہ کن ثابت ہوں۔ مگر ایک وقتے (اور جس کی کوئی بھی مدت ہو سکتی ہے) تک ذہنی رشتے مادی اور اقتصادی رشتوں پر اثر انداز ہوتے رہتے ہیں۔

آزادی کے بعد جس شدید مایوسی، ویرانی، تاریخی، بے اطمینانی اور غیر محفوظیت کو اردو داں طبقے نے محسوس کیا۔ اس کا نمونہ یہ اشعار ہیں۔ ان میں موضوع کی یکسانیت کی وجہ سے اکثر مسلسل غزل کے نمونے ملتے ہیں۔ مثلاً افسر سیما آبی، سر پرکا بری اور ادیب مایر گانوی کی غزلوں کے اشعار بیانیہ مسلسل غزل ہیں۔ یا ان پر اگر عنوان درج کر دیا جائے تو غزل کے فارم میں بیانیہ نظم بن سکتے ہیں۔

دل ہیں بیچے بیچے تو فضا میں زندگی ہوئیں

پھولوں کی انجمن نہیں یہ انجمن ابھی (آثر گلستانی)

بیکٹی ہوئی ہے خون میں ارض وطن ابھی

بے آبرو ہے وادی گلکن وچمن ابھی

ہر پھول اک مجاور ماتم خروش ہے

کو نہا ہوا ہے شہور فغان چمن میں

ٹوٹے ہوئے ہیں حسن و صداقت کے آئینے

بے گسوائے حیات ممکن در ضمن ابھی

غلطیاں خاک و خون میں ہیں کتنے حق پرست

ہے کربلائے عصر سواد وطن ابھی (افسر سیما آبی، احمد مگری)

۱۹۴۷ء کے بعد خواہوں، آدرشوں کا حاصل بڑا بھیا تک اور عبرت ناک ہوا۔ انسان کو جس تاریخی، خون ریزی، اور غیر محفوظیت

کا تجربہ ہوا، اس کے نتیجے میں شدید اضطراب تشکیک عدم اعتماد کا رویہ یا بھرا۔ سیاست کی کم مائیگی، بے صبری، خود غرضی، کا تجربہ ہوا۔ اور حساس ذہن، ناامیدی، بے یقینی کے عالم میں، اجتماعی تحریکیوں اور نظریات کو چھوڑ کر اپنے میں اس طرح سمٹا کر اس کی شخصیت میں روح عصر مجسم ہوگی۔ اس طرح جن لوگوں نے اپنی شخصیت کے وسیلے سے اپنے عہد کو پیش کیا۔ ان کے کلام میں اپنے دور کی حسیت بھی ہے اور ان کی شخصیت کی انفرادیت بھی ہے۔

غزل کے علاوہ غزل کے مختلف اشعار کے بارے میں حاتمی نے اظہار خیال کیا ہے۔ لیکن یہ خیالات بھی غزل کی مجموعی ہیئت کو سامنے رکھ کر پیش نہیں کئے گئے ہیں۔ حاتمی نے غزل کے مختلف اشعار کے تراجماتی پہلو اور ان کی ہیئت و صورت کے موضوع پر روشنی ڈالی ہے۔ اور اس سلسلے میں بعض بڑے کام کی باتیں کہی ہیں۔ انھوں نے ان غزل کو شعر اکوا اچھی نظر سے نہیں دیکھا ہے۔ جو اپنی غزل میں بھرتی کے اشعار صرف غزل کو پورا کرنے کی غرض سے جمع کر دیتے تھے۔ انھوں نے بعض شعرا کی یہ رائے بھی نقل کی ہے کہ غزل میں دو ایک شعر سے زیادہ اچھے شعر نہیں کہے جاسکتے۔ مومن، غالب اور شیفتہ کا ذکر کرتے ہوئے ایک جگہ انھوں نے اس خیال کا اظہار کیا ہے کہ ”یہ لوگ بھی اعلیٰ درجے کا شعرا ہی کو سمجھتے تھے جس میں پاکیزہ اور بلند خیال ٹھیک اردو کے محاورے میں ادا ہو جاتا تھا۔“

ان لوگوں کا یہ خیال تھا کہ غزل میں اعلیٰ درجے کا شعر ایک دو سے زیادہ نہیں نکل سکتا۔ باقی بھرتی ہے۔ اگلے شعر اشتراکی کی کچھ پروا نہیں کرتے تھے۔ ایک یا دو شعر اچھے نکل آئے۔ باقی کم وزن اور بچے سے شعروں سے غزل کا نصاب پورا کر دیا۔ ہم لوگ یہ کرتے ہیں کہ اپنے بھرتی کے اشعار کو فارسی ترکیبوں سے چست کر دیتے ہیں۔ تاکہ بادی النظر میں حقیر نہ معلوم ہوں۔ بات یہ ہے کہ یہ لوگ انھیں معمولی خیالات کو جہد سے مختلف شکلوں میں نبھے چلے آئے تھے۔ بہت کم ماندتے تھے۔ بلکہ ہر شعر میں جہد پیدا کرنی چاہئے۔ اس لیے اردو روزمرہ کا سررشتہ اکثر ہاتھ سے جاتا رہتا تھا۔ ہاں ہم غزلیت کی شان ان کے تمام کلام میں پائی جاتی ہیں۔ اور صاف اور با محاورہ اور بلند اشعار ان کے ہاں بھی نسبتاً اتنے ہی نکل سکتے ہیں۔ جتنے کہ قدما کی غزلیات میں۔ (۱) (حاتمی: مقدمہ شعر و شاعری، ص ۱۵۷)

ان خیالات سے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ انفرادی طور پر غزل کے شعرا کی اچھائی اور برائی کے متعلق حاتمی ایک شعور رکھتے تھے۔ انھیں اس بات کا بھی احساس تھا کہ غزل کے ہر شعر میں جہد اور راجح ہونی چاہیے۔ سادگی اور صفائی ہونی چاہیے۔ روزمرہ اور محاورے کی پابندی ہونی چاہیے۔ اور ساتھ ہی وہ اس بات کے شکوہ سنج بھی تھے کہ اردو کے بہت سے غزل کو شعرا نے غزل کے بنیادی مقدمات کو پورا نہیں کیا اور اپنی کمزوریوں پر دوسرے طریقوں سے پردہ ڈالنے کی کوشش کی۔ یہ بات ان کے نزدیک مستحسن نہیں۔ لیکن یہ تمام باتیں بھی حاتمی نے صنف غزل کو مجموعی ہیئت کو سامنے رکھ کر کہی ہیں۔ ان کے پیش نظر غزل کے مختلف اشعار کی ہیئت تھی۔ اور مختلف ہیئت پر نہیں ہو سکتا۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو حاتمی غزل کے ارتقا کو پیش کرتے ہوئے اور مختلف غزل کو شعر پر تبصرہ کرتے ہوئے، اس بات کی وضاحت ضرور کرتے کہ مجموعی اعتبار سے انھوں نے غزل کی ہیئت کو کس طرح برتا؟ حاتمی کا تجزیہ یا اسی وجہ سے غزل کی ہیئت کا تجزیہ باقی نہیں رہتا۔ وہ اس

کے مختلف اشعار اور چند پہلوؤں کا تجزیہ ہوتا ہے۔ اس کا سبب یہی ہے کہ حالی کے یہاں غزل کی مجموعی بنیاد کا کوئی شعور نہیں تھا۔ اگر ایسا ہوتا تو انہیں خیالات کے ضمن میں جن کو حالی نے غزل کے اشعار کے سلسلے میں پیش کیا ہے۔ وہ اس موضوع پر بھی اچھی طرح روشنی ڈال سکتے تھے۔

حالی جیسا کہ ابھی اشارہ کیا گیا ہے، غزل کی بنیاد کے بعض پہلوؤں کا شعور ضرور رکھتے تھے۔ غزل کی زبان، اس کے اشارے، اس کے کنائے، اس کی تشبیہیں، اس کا انداز بیان، ان سب کی اہمیت کا انہیں احساس تھا۔ وہ ان سب کو غزل کے لوازم سمجھتے تھے۔ لیکن ان پر بحث کرنے کے سلسلے میں وہ ان کے درمیان کسی منطقی ربط اور تسلسل کو قائم نہیں رکھ سکے ہیں۔ انہوں نے ان میں سے ہر ایک کو اس کے انفرادی رنگ میں دیکھا ہے۔ اگر وہ ان کو مجموعی اور منطقی طور پر دیکھتے تو شاید نتائج کچھ اور نکلتے۔ زبان و بیان کے ساتھ ساتھ انہوں نے غزل کے ردیف و قوافی پر بھی روشنی ڈالی ہے۔ غزل کی بنیاد میں قوافی و ردیف کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ لیکن اس کو بھی انہوں نے علاحدہ کر کے دیکھا ہے۔

غزل کی مجموعی بنیاد کو سامنے رکھ کر اس طرف توجہ نہیں کی ہے۔ وہ قوافی اور ردیف کے مخالف ہیں۔ ان کا بس چلنا تو قوافی اور ردیف دونوں کو غزل کی بنیاد سے خارج کر دیتے۔ انہوں نے قافیہ اور ردیف دونوں کو بے کار قرار دی دیا ہے۔ کیونکہ وہ موضوع کو پیش کرنے میں حائل ہوتے ہیں۔ انہوں نے اس کی جمالیاتی حیثیت کو محسوس نہیں کیا۔ قافیہ کو ختم کرنے کا مشورہ دیا۔ اور قافیہ کے استعمال میں بہت سی شرطیں لگا دیں۔ غزل میں قافیہ اور ردیف کے موضوع پر اظہار خیال کرتے ہوئے انہوں نے لکھا ہے کہ

”ہمارے ہاں قافیہ کے پیچھے ایک ردیف کا دم چھٹا لگا کیا گیا ہے۔ اگرچہ ردیف ایسی ضروری نہیں سمجھی جاتی ہے۔ جیسا قافیہ سمجھا جاتا ہے۔ لیکن غزل میں اور خاص کر اردو غزل میں تو اس کو وہی رتبہ دیا گیا ہے جو قافیہ کو۔“

اگر تمام اردو یوانوں میں غیر مردف غزلیں تلاش کی جائیں تو ایسی غزلیں شاید گفتی کی نکلیں۔ پس جب کہ ردیف اور قافیہ کی گھائی خود شوار گزار ہو تو اس کو اور زیادہ کٹھن اور ناقابل گزر بنانا انہیں لوگوں کا کام ہو سکتا ہے۔ جو معنی سے کچھ سروکار نہیں رکھتے اور شاعری کا مال محض قافیہ پیمائی سمجھتے ہیں۔ اور بس اور پھر اس بحث کے بعد یہ مشورہ دیا ہے کہ پس ”شاعر کو چاہئے کہ پیشہ ردیف ایسی اختیار کرے جو قافیہ سے میل کھاتی ہو۔“ (۱)

(حالی: مقدمہ شعر و شاعری۔ ص ۱۸۵)

ردیف و قافیہ دونوں مل کر دو محققہ کلیموں سے زیادہ نہ ہوں۔ بلکہ رفتہ رفتہ مردف غزلیں لکھنی کم کرنی چاہئیں۔ اور سروسٹ محض قافیہ پر قناعت کرنی چاہئے۔ قافیہ ایسے اختیار کرنا چاہئے۔ جس کے لیے قدر ضرورت سے دس گنا بلکہ بیس گنا الفاظ موجود ہیں۔ ورنہ ہضمون کو قافیہ کا تابع کرنا پڑیگا۔ قافیہ مضمون کے تابع نہ ہوں گے۔ (۲) (حالی: مقدمہ شعر و شاعری۔ ص ۱۸۶، ۱۸۷)

حالی کے اس بیان سے صاف ظاہر ہے کہ ان کے پیش نظر معنویت تھی۔ اور یہ خیال ان کے دل میں بیٹھ گیا تھا کہ قافیے اور ردیف موضوع کو پیش کرنے میں حائل ہوتے ہیں۔ اور قافیہ معنویت کو پس پشت ڈال کر شاعری کو قافیہ پر مبنی بنا دیتا ہے۔ ان کا یہ خیال کسی حد تک ٹھیک بھی ہو۔ اردو کی غزلوں میں اس حقیقت کا احساس بھی ہوتا ہے۔ لیکن حالی اس بات کو نظر انداز کر دیتے ہیں کہ مجموعی حیثیت سے اگر غزل کی ہیئت کو دیکھا جائے تو قافیہ اور ردیف اس میں ایک برابری اثر پیدا کرتے ہیں۔ یہ احساس حالی کو اس وقت ہو سکتا تھا جب غزل کی مجموعی ہیئت ان کے پیش نظر ہوتی۔ اس کو انھوں نے سامنے نہیں رکھا۔ اسی لیے ردیف و قافیے کے متعلق برابریاتی اعتبار سے منطقی انداز میں وہ بحث نہ کر سکے اور ان کا یہ مطالعہ سرسری سا ہو کر رہ گیا۔ جو کچھ انھوں نے کہا ہے وہ غلط نہیں ہے۔ لیکن وہ غزل کا ایک پہلو ہے۔ انھوں نے اسی ایک پہلو کو سامنے رکھا۔ یہی سبب ہے کہ ان کی اس بحث میں ہمہ گیری نظر آتی ہے۔

غزل کی معنوی اصلاح کے جوش میں حالی نے غزل کے برابریاتی پہلو اور خصوصاً اس کی ہیئت کو نظر انداز کر دیا۔ اور اگر اس بحث میں کہیں برابریاتی پہلو یا بھی، اور اس سے پہلو تہی کر گئے۔ کیوں کہ معنویت کے شدید احساس نے انھیں ایسا کرنے ہی نہیں دیا۔ حالی نے جس زاویہ سے غزل کا مطالعہ کیا وہ اصلاح ہے۔ اور اصلاح بھی ایسا جس کی نوعیت معنوی ہو۔ چنانچہ غزل کے سلسلے میں انھوں نے موضوع اور مواد ہی کو سب کچھ سمجھ لیا ہے۔

اردو غزل کا مستقبل جن لوگوں کو تار یک نظر آتا ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ اب یہ منفی ترقی نہیں کر سکتی۔ لیکن حقیقت ہے کہ اردو غزل کی ترقی کے لیے اب جا کر رہیں کھلی ہیں۔ کیوں کہ وہ برابریاتی شعور، وہ ہیئت اور تکنیک کا احساس جو آج ہمارے ادب میں عام ہو رہا ہے اس نے غزل کو اس کی صحیح برابریاتی اہمیت کا احساس دلایا ہے۔ اور اس کے نتیجے میں غزل نے خود اپنے آپ کو پانے کی کوشش کی ہے۔

حوالہ جاتی کتب:

- | | |
|-----------------|--|
| ڈاکٹر بشیر بدر | (۱) آزادی کے بعد کی غزل کا تنقیدی مطالعہ |
| عبادت بریلوی | (۲) غزل اور مطالعہ غزل |
| الطاف حسین حالی | (۳) مقدمہ شعر و شاعری |



Prof. Ayesha A. Aziz Pathan

Asst. Professor, Punyashlok Ahilyadevi Holkar Solapur University, Solapur.